

# 104年第1季 <壹電視電影台 節目諮詢委員會>

一、開會地點：年代網際事業股份有限公司

台北市內湖區瑞湖街 39 號 8 樓

二、開會時間：104 年 3 月 23 日(星期一) PM14:30

三、會議主席：節目部副總經理 蔡明瑾

四、與會人員：

● 節目諮詢委員會 諮詢顧問委員三名

(一) 國立政治大學企業管理研究所 教授兼所長 洪順慶

(二) 國立政治大學廣播電視學系 教授 王亞維

(三) 東吳大學企業管理系 助理教授 歐素華

● 節目部 委員三名

(一) 節目部 副總經理 蔡明瑾

(二) 年代 MUCH 台 編審 何美玉

(三) JET 綜合台 編審 陳月英

五、列席：

(一) 法務室 主任 呂國華

(二) 節目部 企劃 鄭嘉文

(三) 節目部 企劃 徐惠君

(四) 節目部 企劃 宋梅克

(五) 節目部 製作人 陳子泰

## 會議記錄表

會議日期	104 年 3 月 23 日 (一) PM14:30		會議地點	八樓會議室
召集單位	節目部 副總經理 蔡明瑾		會議紀錄	宋梅克
與會人員	諮詢委員： 1. 歐素華 2. 王亞維 3. 洪順慶	節目部委員： 1. 蔡明瑾 2. 何美玉 3. 陳月英	節目部列席： 1. 呂國華 2. 鄭嘉文 3. 徐惠君 4. 宋梅克 5. 陳子泰	
<b>議題：104 年度 第 1 季「壹電視電影台」節目諮詢委員會</b>				
發言人	發言內容			
主席:蔡明瑾	歡迎各位諮詢委員蒞臨，承蒙各位委員指教，在電影選購方面獲益良多。本次議題重點是原音重現的部份，常常造成節目播出時與觀眾之間的感受度不同，所以在此議題上，也提出一些問題請教授們指導。			
<p>案由：電影應該原音重現？或是配音？如觀看日本電影時，觀眾期望能夠是日文原音，在觀影感受上較一致，是否可以請頻道播出原音？</p> <p>處理方式：我們曾多次評估外語片原音播出的效益，目的就是希望讓大多數的觀眾能收看並享受電影的視聽娛樂。多次的播出經驗讓我們了解，原音播出的收視人口低於國語配音播出，可見有一群為數不少的觀眾頗依賴國語配音，可能是年紀較小的小朋友或是老年人，更需要有國語配音輔助收看！</p> <p>我們也會同步篩選委託優質配音公司，希望能服務更多背景和年齡層的觀眾朋友！</p> <p>然而，我們同時也聽到一些希望原音播出的觀眾建議，故之後會於首播之後再安排原音重播的時段。</p>				
<p>● 諮詢委員綜合意見：</p> <p>1. 觀看電影台為現代許多人的休閒娛樂，觀眾期望能有原音重現的視聽享受，只是依收視人口比例為出發作為最終播出的決定，但公司在接到意見後也評估會再安排時段原音播出，這樣的處理方式，相信可滿足不同族群。</p>				
<b>結 語</b>				
感謝三位委員對於壹電影台以嚴謹態度製作優質節目的肯定與鼓勵，更以多元與專業角度提供節目呈現方式，也感謝委員顧及到收視考量，而對我們提出許多中肯意見，節目部將陸續針對觀眾詢問或網路留言相關議題，定期邀請各位諮詢委員蒞臨指正。				